



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/C.5/48/48/Add.38  
13 December 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 122 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1992-1993 ГОДОВ

Второй доклад об исполнении бюджета

Доклад Генерального секретаря

Добавление

РАЗДЕЛ 38. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ПРАВА

Таблица 38.1

Сводная ведомость предполагаемых расходов за двухгодичный период  
1992-1993 годов с разбивкой по разделам, основным статьям  
расходов и основным определяющим факторам

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Предполагаемые изменения				Итого	Предлагаемый окончательный объем ассигнований на 1992-1993 годы
		Обменные курсы	Инфляция	Решения директивных органов	Прочие изменения		
Должности	16 854,0	(38,1)	(41,3)	-	(1 667,7)	(1 747,1)	15 106,9
Прочие расходы по персоналу	1 206,7	(53,0)	0,9	-	(71,7)	(123,8)	1 082,9
Консультанты и эксперты	736,7	(7,1)	(1,0)	-	89,1	81,0	817,7
Гутевые расходы	1 476,2	(37,8)	(0,8)	-	141,0	102,4	1 578,6
Услуги по контрактам	2 615,1	(1,9)	(14,4)	-	(738,0)	(754,3)	1 860,8
Общие оперативные расходы	856,6	-	(2,2)	-	64,6	62,4	919,0
Принадлежности	33,7	(2,4)	(1,9)	-	22,5	18,2	51,9
Оборудование	132,2	(1,3)	(1,3)	-	22,2	19,6	151,8
Стипендии и взносы	244,4	-	(1,2)	-	(1,3)	(2,5)	241,9
<b>Всего</b>	<b>24 155,6</b>	<b>(141,6)</b>	<b>(63,2)</b>	<b>-</b>	<b>(2 139,3)</b>	<b>(2 344,1)</b>	<b>21 811,5</b>

## Внебюджетные средства:

Прежняя смета расходов:	3 193,0
Пересмотренная смета расходов:	3 794,1

38.1 Ассигнования на 1992-1993 годы по данному разделу связаны с потребностями Управления по правовым вопросам за период с 1 июля 1992 года по 31 декабря 1993 года и отражают включение бывшего Управления по вопросам океана и морскому праву в состав Управления по правовым вопросам в ходе первого этапа перестройки Секретариата. Потребности за первую половину 1992 года отражены в разделах 9 и 10 выше. Разъяснения, касающиеся изменений в связи с обменными курсами и инфляцией, даны в основном документе и здесь не повторяются. Изменения, указанные в колонке "Прочие изменения", объясняются ниже.

A. Должности (сокращение: 1 667 700 долл. США)

38.2 Чистое сокращение ассигнований по статье должностей на 1 667 700 долл. США связано с уровнем вакансий в Отделе по вопросам океана и морскому праву и Отделе кодификации.

B. Прочие расходы по персоналу (сокращение: 71 700 долл. США)

38.3 Чистое сокращение ассигнований на 71 700 долл. США обусловлено сокращением расходов по статье временного персонала общего назначения для Конференции Организации Объединенных Наций по трансзональным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб (95 200 долл. США), частично покрытым возникшими дополнительными потребностями в ресурсах для Отдела по вопросам океана и морскому праву.

C. Консультанты и эксперты (увеличение: 89 100 долл. США)

38.4 Чистое увеличение ассигнований на 89 100 долл. США прямо связано с возникшими потребностями в ресурсах для Комиссии экспертов, учрежденной резолюцией 780 (1992) Совета Безопасности, расходы которой покрыты за счет перераспределения ресурсов в рамках общего объема ассигнований по разделу 38.

D. Путевые расходы (увеличение: 141 000 долл. США)

38.5 Чистое увеличение ассигнований на 141 000 долл. США объясняется возросшими потребностями членов Административного трибунала (76 000 долл. США) и Комиссии экспертов, учрежденной резолюцией 780 (1992) Совета Безопасности (91 300 долл. США). Это увеличение было частично компенсировано сокращением потребностей Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) в Вене и Отдела по вопросам океана и морскому праву.

E. Услуги по контрактам (сокращение: 738 000 долл. США)

38.6 Сокращение ассигнований на 738 000 долл. США связано с уменьшением потребностей по статье типографских работ по контрактам (688 700 долл. США), что отчасти объяснялось задержками с выпуском некоторых изданий, и по статье гонораров (49 300 долл. США), что было связано с присутствием на сессиях Комиссии международного права меньшего числа ее членов, чем ожидалось.

Ф. Общие оперативные расходы (увеличение: 64 600 долл. США)

38.7 Дополнительные потребности в ресурсах в размере 64 600 долл. США обусловлены потребностями Канцелярии Юрисконсультанта в области связи, что связано в первую очередь с необходимостью поддержания оперативной связи с многочисленными миссиями по поддержанию мира и прочими миссиями в других странах.

Г. Принадлежности (увеличение: 22 500 долл. США)

38.8 Дополнительные потребности в ресурсах в размере 22 500 долл. США связаны главным образом с увеличением потребности Отдела по вопросам океана и морскому праву в принадлежностях и материалах.

Н. Оборудование (увеличение: 22 200 долл. США)

38.9 Увеличение ассигнований на 22 200 долл. США вызвано, в частности, потребностями Комиссии экспертов, учрежденной резолюцией 780 (1992) Совета Безопасности, в связи с созданием своего отделения в Женеве (19 600 долл. США) и дополнительными потребностями Отдела по вопросам океана и морскому праву (2200 долл. США).

-----